

REDACCION
Y
ADMINISTRACION
Calle de San Juan, 44
TARRAGONA

La Cruz

NUMERO SUELTO
10 CENTIMOS
Suscripción 2 Pesetas, Mes
Franqueo Concertado

DIARIO CATÓLICO

AÑO XXXIII

MARTES, 31 de Octubre 1933

Núm. 10.534

¡No podrán arrancarlos!

DESDE MADRID

Apenas aparecieron en las calles de Madrid los carteles electorales de propaganda de la Unión de Derechas, los "instrumentos" de siempre comenzaron a arrancarlos de las fachadas. La policía lo vio al principio con pasividad, porque las autoridades de ella dijeron que no podían permitirse más carteles que los que contuvieran únicamente la lista de candidatos, y aun estos después de sellados en el Gobierno civil. Posteriormente, el Gobierno ha rectificado tal interpretación de la ley; y no sólo ha autorizado la colocación de carteles de propaganda en las calles, sino que ha prometido velar para que todos sean respetados.

Esto no obstante, no se podrá evitar que, burlando la vigilancia de la autoridad — máxime cuando esta vigilancia no sea muy celosa —, se procure y se consiga en muchos casos arrancar, destrozando, los carteles de propaganda electoral derechista que de nuevo van inundando — llenándolos de colores... y de verdades — las calles de Madrid y que se derramarán después por toda España, como gritos de la conciencia popular, como voces de la Historia que claman contra los atropellos y las burlas de que la oligarquía republicano-socialista ha hecho víctima a España durante el último bienio.

Intentarán con esto, pretenderán los que tal hagan — mejor dicho, los que tal ordenen... y paguen — quitar de la vista del pueblo la enumeración de las enormidades, de las iniquidades cometidas contra ese mismo pueblo, al que han atropellado

en sus sentimientos religiosos, en sus derechos ciudadanos, en sus necesidades culturales, económicas, ¡humanas! Querrán impedir con ello que se le recuerde esas Viejas, Bata, los 14 millones en autos oficiales, el "enchufismo", el lujo de los "líderes" contrastando con el hambre de las masas, el millón de obreros parados, los 335 muertos y los 830 heridos en las calles y campos de España, los 600.000 niños que recibían enseñanza gratuita en los colegios de religiosos, etc., etc.

Pero no podrán impedirlo, aunque consiguieran arrancar de todas las calles de Madrid y de todos los pueblos de España los carteles en que se recuerdan todas esas "cosas" y otras muchas más — el petróleo ruso, la quema de iglesias y conventos, la ley de Defensa, las multas, prisiones, deportaciones y confiscaciones, Castilblanco, Villa Cisneros, las suspensiones de periódicos, el ferrocarril de enlace, el separatismo, el pistolismo, etc. — no podrán arrancar de la memoria, de la conciencia, del alma y del cuerpo de los españoles, el recuerdo, la impresión, las heridas causadas por esos atropellos de que ha sido víctima la mayor y mejor parte del pueblo español.

Esos carteles que han aparecido en las calles madrileñas están escritos antes con sangre y lágrimas en el corazón de los españoles y de él no podrán arrancarlos, por más esfuerzos que hagan todos los verdugos de la libertad!

VIMON

Madrid, 28 - X - 1933

L'Assemblea de Defensa Agraria a Barcelona

Tal com tenia anunciat l'Institut Agrícola de Sant Isidre, el diumenge passat celebrà l'assemblea de defensa agrària en la plaça Monumental de Barcelona.

L'acte, que es vegé concurríssim, començà a les onze en punt del matí, prenent-hi part els Srs. Regull i Jové Nonell per les comarques del Penadés, F. Corcusa, per les comarques lleidatanes, Josep Riera Walta, president de la comissió organitzadora, Adolf Ruiz en representació dels agraris espanyols i el president de l'Institut Agrícola de Sant Isidre el Sr. Jaume Riba.

A les onze en punt comença l'Assemblea, tots els oradors tenen dures frases de sanció pel Govern de la Generalitat i la demagogia de l'Esquerra, exposen alguns dels casos ocorreguts amb motiu de les diverses lleis d'arrendaments i parcel·lació, posen de relleu la desvalorització de la terra que és la principal font de riquesa i diuen que de continuar aquest estat de coses aviat els propietaris tindran que cridar a l'avi perquè hauran quedat pobres no pas en millora dels demés, sinó en detriment de tothom, perquè els menestrals i gent de ciutat patiran gana per no poder adquirir els productes agrícoles.

Reivindiquen el nom de pareer i demanen un fort aplaudiment per aquells que per damunt de les coaccions i la cobdícia que tots portem

han sabut fer honor a la seva paraula complint els contractes (forta ovació a peu dret).

Ofereixen una branca d'olivera als rebels en senyal de pau i amistat i diuen que com en altres temps també avui parcers i propietaris han de menjar en una mateixa taula, han de compartir goigs i penes i que si alguna contracta injusta hi pot haver, són ells homes que les volen arreglar doncs creuen que seran molt poques, tota vegada que a la revisió de contractes sols un dos per cent han sigut fallades contra el propietari.

Tot aquest estat de coses s'acabarà el dia que propietaris i parcers es donguin una forta abraçada de fraternitat cristiana (que sempre estem disposats a donar) i treiem d'entre nosaltres aquests demagogs vividors que d'un problema d'entre nosaltres n'han fet el seu escambell de campanya electoral.

Diuen que aquesta assemblea no és com la que es celebrava a l'altre costat de Barcelona el diumenge anterior i que coaccionant la consciència de l'infant havien fet anar a aplaudir aquell desfile als infants de la Casa de la Caritat.

Els d'allà són els que cobren, els d'ací els que paguem, però si nosaltres no paguem ells no cobraran (gran ovació).

Si seguim en aquest pas els pro-

pietaris aviat haurem de dir a l'avi que no podem pagar, però abans que això arribi direm que no volem pagar per esperit propi de conservació (forta ovació).

A l'aixecar-se a parlar el senyor Adolf Ruiz és acollit amb una forta ovació i voleia de mocadors i gorres. Diu que ho recull tot com un pom de flors que disposa sobre la tomba de Caravaca a Sevilla, dels catalans víctimes de Castilblanco i tots els catalans morts en defensa de la veritat i del dret (forta ovació). Fa una comparança de les activitats i les lleis de les Corts de Madrid amb les de Catalunya dient que si unes són dolentes més ho son les altres.

Diu que es presenta en la candidatura antimarxista per Madrid i que en cas de sortir, que no sap si sortirà, Catalunya i especialment els propietaris tindran amb ell un diputat a les Corts espanyoles que estarà disposat a defensar els seus drets sempre que marxaran de la Generalitat hagin d'anar a raure allà.

Acaba el seu parlament en mig d'una forta ovació.

El Sr. Jaume Riba, president de l'Institut Agrícola, dona les gràcies a tots els assistents per la correspondència a la crida que els havien donat, demana que s'allistin a l'Institut que ell presideix per que la unió fa la força.

Demana una ovació a peu dret per als representants dels agraris espanyols i després de llegir les conclusions de l'Assemblea dona per acabada aquesta donant gràcies públicament a Déu per l'èxit de l'assemblea i per haver acompanyat el temps a l'èxit de la mateixa.

Tots els parlaments foren interromputs en diverses ocasions per l'ovació dels assistents, que no desaprovaven ocasió per a fer-ho.

Conclusions de l'Assemblea de Defensa Agrícola de 29 d'octubre de 1933.

Primera: L'Assemblea fa present al Govern de Catalunya la necessitat de que s'acabi la política demagògica que ensorra l'economia catalana, dictant, des d'ara, lleis justes i equitatives sense partidismes i igualment protectores dels drets de tots els ciutadans, sense distinció de classes, ni d'idearis polítics o socials, restablint enèrgicament l'ordre jurídic tan pregonament pertorbat.

Segona: Que d'acord amb la conclusió anterior i sense perjudici de corregir els contractes abusius, el Govern de Catalunya en la llei reguladora de la contractació de la terra, la promulgació de la qual és anunciada, s'inspiri en el principi de respecte a la propietat privada, fonament i base de tota economia pública.

Tercera: Que en el nou règim de contractació de la terra que es proposa establir el Govern de Catalunya, es tinguin en compte els conceptes següents:

a) Respecte a la llibertat de contractació.

b) Manteniment de la parcel·lació i "rebassa morta" a les quals deu i la salvació d'aquesta en les greus Catalunya la seva riquesa agrícola crisi i que l'han flagellada amb major motiu, per quant en la Llei Agrària de les Corts Constituents, la parcel·lació ha restat reconeguda i preferida sobre les altres formes contractuals.

c) Conservació en les formes de participació de fruits i pagament de rendes, dels usos i costums tradicionals a cada Comarca.

COMENTARIO

LENIN Y EL ASNO

En un diario antibolchevique, titulado "Kolokof", aparece la siguiente fábula:

"Un día se presentó ante el trono de Lenin, el caballo, y dijo al dictador: Soy el representante de los obreros de transporte, y quiero un "pajok" (licencia para vender mercancías de propia producción).

El caballo obtuvo el "pajok".

Días después, se presentó a Lenin la vaca, y dijo:

"Yo soy madre, dame un "pajok". Aun que de mala gana, Lenin lo concedió.

Conocido el resultado, un día apareció ante Lenin, el burro. Lenin le acogió entre gritos y blasfemias.

—¿Qué quieres? — le dijo — Y el asno contestó: Un "pajok" como lo has dado al caballo y a la vaca.

Lenin replicó al jumento: El caballo y la vaca han prestado buenos servicios; pero tu, ¿qué has hecho por nosotros?

Y el asno (que no es tan burro como parece), sin inmutarse y con toda la seriedad asnal, respondió a Lenin: Querido camarada Vladimiro Ylich, ¿crees que sin nosotros habríamos llegado jamás al Poder?

Católico, inconcientes y panicistas, ¿verdad que hay paridad entre vosotros?

NOTICIARIO BREVE

Ha sido dominado un movimiento militar revolucionario estallado en Braganza.

--La agitación árabe contra los judíos se ha producido en forma violenta en diversas poblaciones de Palestina. La fuerza se ha visto obligada a disparar contra la multitud.

--La detención del periodista inglés Mr. Panter, en Munich, puede ocasionar una situación muy delicada entre el Reich y la Gran Bretaña.

--El jefe del Gobierno dijo que el proyecto de extinción del presupuesto del clero, lo hará suyo el Gobierno, cumpliendo el plazo señalado por la Constitución.

--El tenor Fleta ha sufrido un grave accidente de automóvil, habiendo resultado herido de consideración.

--El ministro de Instrucción Pública no puede tolerar que se diga de él que no ha sabido sustituir la enseñanza de las Congregaciones Religiosas. Para ello tomará inmediatamente medidas para la aper-

tura (!) de nuevos centros docentes.

--Al ferez revolucionario aviador Franco le han asignado unas diez y seis mil pesetas en oro, para averiguar las causas que pudieron determinar el trágico accidente del "Cuatro Vientos".

--El señor Rico Avello manifiesta que el Gobierno protegerá la propaganda electoral de todos los partidos políticos.

--En Navas de San Antonio (Segovia) feudo socialista, grita el público en un mitin: "Ya vienen a engañarnos como la otra vez" adoptando una actitud agresiva que hacer huir a los oradores.

--Se crea el cargo de Comisario general en Cataluña.

--Se asegura que inopinadamente se han dado órdenes al ministerio de Estado para que suspnda las relaciones diplomáticas con Rusia.

--Al visitar el ministro de Obras públicas el pantano de Tranco Bea dedica frases enaltecedoras a la figura del conde de Guadalhorce, que sigue en el destierro.

d) Que en quant a la facultat d'admissió de les terres que es concedeixi als parcers i arrendataris, se tingui present la naturalesa de la propietat a Catalunya, evitant el seu fraccionament.

e) Que es fomenti la parcel·lació voluntària de les finques per mitjà del Crèdit Agrícola i deixant als contractants la llibertat d'establir els pactes que creguin convenientes.

Quarta. Que essent actualment els jurats mixtes del Treball Agrícola i les Comissions Arbitrals, instrument polític i partidista de pertorbació i discòrdia que invadeix el camp del dret civil, l'Assemblea demana la seva transformació en organismes de conciliació, presidits per tècnics, el nomenament dels quals estigui fora de l'abast dels partits polítics.

Cinquena. Es precis establir un límit als recàrrecs municipals sobre la riquesa rústega, prohibint gravar-la en més d'un 10 per cent sobre la contribució territorial.

Sisena. Cal que el Poder públic aprofiti tots els elements de que disposa per aconseguir la revalorització dels productes de la terra i els peuaris, prescindint de lleis que con la de termes municipals tant han perjudicat l'economia rural, procurant també la coordinació dels

preus dels productes del camp amb els desproporcionats que obtenen en els centres de consum.

Setena: Que per part del Govern d'Espanya s'entri a una política de tractats internacionals que acabi la lluita comercial feta per les nacions estrangeres contra els productes agrícoles espanyols, evitant les dificultats a la seva exportació i el bloqueig de ddiner, establert principalment a les nacions americanes.

Vuitena: L'Economia de Catalunya i la de tota Espanya reclama el restabliment de les representacions pròpies en tots els organismes oficials, mitjançant la designació directa de dites representacions per les respectives Associacions.

PARTICULES

ESCLETXES IMPOSSIBLES

Duc la capseta de la boca, oberta; i si no vull, no en surten les paraules.

Duc ben tancat l'estoig del cor; i, o escletxes impossibles! tant si vull com si no, hi entra l'amor.

MIQUEL MELENDRÉS Pvre

Un libro sobre la República

española

No podemos garantizar que la mayor parte de los periódicos ingleses dan su silencio al Gobierno español, como ocurre con "Le Temps" y otras publicaciones inglesas, pero el caso es que apenas hablan de los acontecimientos de España. Esos grandes titulares sobre los horrores hitlerianos que la información auténtica demuestra no pasan de ser algunos casos de xenofobia que tanto horripilan a la opinión inglesa, no los vemos jamás presentando los tiránicos desafueros de la actual situación española. De sobra es conocido que casi toda la prensa inglesa está en poder de los judíos. Justo es exceptuar al "Morning Post" y al "Daily Mail" que publicaron varias artículos veraces sobre la inhumana condición de los deportados a Villa Cisneros, y en otras ocasiones informaciones igualmente verídicas. Últimamente, es verdad, "El Times" hizo un tímida crítica del Gobierno Azaña, y el corresponsal español de la revista "The Economist" — notorio republicano — ha escrito algunos artículos que dejan ver su preocupación por la suerte que pueda correr la República.

El libro "The Spanish Republic", ha enseñado a los ingleses "que no habrá paz ni orden en España hasta que los actuales gobernantes sean derrotados y el antiguo régimen restaurado".

Ciento cuarenta páginas bastan para reseñar breve, pero perfectamente los episodios de la quema de conventos, suspensión de Ayuntamientos monárquicos, reforma agraria, desmembración nacional, Villa Cisneros... La matanza de Casas Viejas está escrita con más de-

talles, resultado de una política que "para ayudar los fines socialistas divide los obreros en grupos y los lanza unos contra otros".

Hay en el libro un capítulo impresionante intitolado "Un día normal en la República", cuyo contenido puede el lector imaginarse... Otro se llama "Ojeada a las Cortes". Otro, "Opiniones de algunos republicanos significados". Complementan el interés del libro tres apéndices. En uno se hace un examen somero de la institución de los guardias de Asalto. En el segundo hay una relación incompleta de los tesoros artísticos y culturales destruidos por las hordas republicanas, y, por último, en el tercero se cuenta algunas invasiones y atropellos cometidos el mes de diciembre en la provincia de Badajoz.

Vale la pena reproducir algunos juicios lapidarios que el anónimo autor de "La República Española" dirige a los prohombres de la situación.

Sólo un adulator mercenario o un idiota congénito puede decir que ve destellos de estadística en ese arribo de tercera clase del tipo de los "ventre pauri". El señor Azaña se habrá distinguido como malabarista político, pero su incompetencia es absoluta cuando se trata de dar una opinión constructiva en un solo asunto de interés nacional.

"El Sr. Prieto confesó y después demostró a costa del país que no tenía el menor conocimiento financiero. Más tarde hizo gala de su incultura enciclopédica en el campo de las obras públicas".

En cuanto al Sr. Domingo "no tiene un sólo título que le

justifique de director de los asuntos económicos de España. Su nombramiento demuestra que bajo la República los cargos más elevados se sacrifican para premiar los méritos contraídos antes de la revolución".

Es útil señalar, que no han escapado al anónimo escritor en cuestión la verdadera causa del advenimiento de la República española. Atribuye la revolución al fracaso del sistema democrático parlamentario imperante en España. Juzga, que la Dictadura no fué más que un parentesis beneficioso que no logró construir un orden nuevo. Las intrigas egoístas de los hombres fracasados en el antiguo régimen ayudaron a la infomante e insolente campaña de calumnias que formó el estado de opinión reflejado en las elecciones de abril.

En este libro se da relevante importancia a la singular participación que tuvieron Alcalá Zamora y Maura en la implantación de la República. Se reproducen las famosas frases de don Niceto en Valencia: "Yo no asumo la responsabilidad de un Kerenski para implantar en mi país una república convulsiva y epiléptica..."

Con finísima sátira desnuda el autor al Sr. Lerro, que con sus veleidades e incongruencias y ayudas al Gobierno Azaña ha destruido su prestigio y si todavía alguna vez gobernara llegaría al Poder faltó de autoridad. Qué réplica tan congruente ha dado el pobre Sr. Lerro a este vaticinio!

Para un español las relaciones de este libro no necesitan prueba alguna, puesto que el es diario testigo de la veracidad que encierra. La objetividad con que está escrito, basado solamente en hechos de fácil comprobación y en extractos de prensa han sido bastantes para convencer a los ingleses de la realidad tristísima de la España de hoy. Periódicos, revistas, noticias particulares me dicen cuánto ha impresionado en círculos, sociedades y familias inglesas, que comentan estupefactas la trayectoria de nuestra República.

Este libro es incluso para un español, excelente compendio de lo que va de historia de la segunda República. Quién pueda no debe dejarlo de leer.

El Marqués de la Elisada.

La enseñanza de la Religión en la Escuela ha sido suprimida; padres, mandad vuestros hijos a los Catecismos parroquiales.

L'ensenyament de la Religió a l'Escola ha estat suprimida; pares envieu els vostres fills als Catecismes parroquials

CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT

Sucursal de Tarragona: APODACA, 3

COMPTES DE CONTRIBUENT

Acostant-se els dies de cobrança de contribucions, es posa en coneixement dels senyors contribuents que aquesta CAIXA D'ESTALVI té establerts uns comptes que per mitjà dels quals es cuida de retirar els rebuts de contribució industrial i territorial, tant si són de la capital i pobles, com de les altres zones, sense cobrar per aquest servei despesa de cap mena.

Tots els rebuts son tramesos al domicili de l'interessat acompanyat d'una carta explicativa.

Una boda en La Riba

El sábado próximo pasado, día 28 del corriente tuvo lugar en la iglesia parroquial del pintoresco pueblo de la Riba, el enlace matrimonial de la bellísima y simpática señorita Teresa Gomá y Serra con el distinguido joven Arturo Díaz y Oroval, empleado en los ferrocarriles del Norte de España, con destino en ésta.

La novia que vestía elegante traje blanco entró en el templo del brazo de su señor padrino, don José Serra a los acordes de una marcha entre los numerosísimos invitados y todo el pueblo, que quiso rendir homenaje de simpatía y cariño a la desposada.

Bendijo la unión el Excmo. señor Arzobispo de Toledo, Dr. don Isidro Gomá Tomás, tío de la novia, quien después de la ceremonia nupcial dirigió elocuentísima plática a los contrayentes, glosando en la forma magistral que le es peculiar los caracteres del matrimonio católico, especialmente sobre el significado de la unión matrimonial, su indisolubilidad y el sacramento basándose en varios pasajes de los textos sagrados.

Terminada la plática celebró el propio doctor Gomá la misa, durante la que se cantaron varios motetes, entre ellos el titulado "Los Tres Amores", por los Rdos. Padres Gonzalo, Prior de la Residencia de los Carmelitas Descalzos de ésta, y el P. Benito, de la misma Comunidad. Luego trasladáronse los nuevos desposados, sus padres, demás familiares e invitados a la ciudad de Valls para conmemorar tan fausto suceso con un espléndido banquete en el salón de fiestas del Hotel París, de aquella ciudad, primorosamente engalanado para el acto.

Los novios han recibido numerosos y valiosísimos regalos de sus familiares y amigos, habiendo emprendido el consuetudinario viaje de bodas por varias capitales de España.

Fueron padrinos de boda, por parte del novio, su tío don Francisco Díaz, y por la novia, don José Serra, tío de la misma, asistiendo a la ceremonia los padres de los desposados y demás familiares y nume-

rosos amigos, entre los que recordamos: Rdo. don Joaquín García, Rdo. don José Aragonés, párroco de la Riba; Rdos. PP. Gonzalo, Elipio y Benito, O. C. D.; don Andrés Díaz y doña Presentación Oroval, padres del novio; don Matías Gomá y doña Teresa Serra, padres de la novia; los hermanos de la misma María, Jaime, Matías y Juan María; los hermanos del novio Andrés, Carmencita y Amparo; don Francisco Díaz y señora; don José Serra y señora; doña María y don José Gomá Llovera; don Luis Gomá, las señoritas Amalia Nogueros; Pepita y Filito Oltra, Carmen y Presentación Díaz, Carmen Galea, María Robert, Isabel y Mercedes Chufre, María Nadal, Natividad y María Ribé, Miagros Durán María Escoté y María Mercader; los señores Vicente Valls, José Oliver, Fernando Vendrell, Francisco Vallhonrat, Manuel Puig, José Quintana, señor Izaguirre, Jaime Prats, Ramón Chufé, Antonio Giner, Francisco Martínez, José Jossot, Juan Mora, Arturo Díaz, José Oroval y varios otros.

Reciban la nueva pareja, cuya residencia fijan en esta capital nuestra más cordial felicitación, deseándoles una dilatada luna de miel.

En el Ayuntamiento

Anoche celebró sesión el Ayuntamiento, bajo la presidencia del teniente de alcalde señor Gilibert.

Se despacharon los dictámenes de la orden del día, sin discusión, levantándose seguidamente la sesión sin ruegos ni preguntas.

HA SORTIT

HISTORIA SAGRADA

en forma de diàleg per a l'ensenyament dels nens del Catecisme.

per JOSEP VALLHONRAT

Pvre.

a 0'60 ptes.

LLIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

"ALMIRANTE,"
"PIRATA,"

Són el nous receptors

TELEFUNKEN

que sobrepassen a tot lo conegut fins a la data

Ondes extra-curtes, normals i arguesll

Una demostració us decidirà a l'adquisició

Agent:

JOAN BONADA

Unió, 26

Telèf. 412

TARRAGONA

¡Muy interesante!

Con extraordinaria rapidez se realizan gestiones e informes en Ministerios, Centros oficiales y particulares. Certificados de últimas voluntades y de nacimientos.

R. NIETO

TUTOR, 48

MADRID



ZUMO DE UVA
SIN FERMENTAR

MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Les hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sants: Eustaqui, Antoni. Wofang, bisbes; Quintino, senador romà màrtir; Nemesi, diaca, Ampliat, Urbà i Narcis, màrtirs, i Santa Lucila, verge i màrtir.

Missa del dia

DE LA VIGILIA DE TOTS ELS SANTS
Ornaments - morats

Una mateixa solemnitat unirà demà la memòria de tots els necuarats del cel que són coranats de glòria i honor. Aquesta festa, com les grans solemnitats, és precedida d'una vigília. i algun temps ho fou de tres dies de penitència. En la missa d'ovui s'ens descobreix la visió de l'Anyell simbòlic, el Crist immolat i triomfant, tenint el misteriós llibre dels set segells, en el qual són contingudes les revelacions de les lluites i victòries de l'Església de la terra, que terminaran amb la glorificació eternal de tots els escollits en el reialme de Déu. Aquest reialme és promès en l'Evangeli de les benaventurances als herois de la vidut.

Missa per demà

DE LA FESTA DE TOTS ELS SANTS

Doble de primera classe amb octava comú. Ornaments blancs.

FESTA DE PRECEPT

Demà és costum molt cristiana i antiga en la nostra terra, de recollir-se aplegats e's familiars, i resar en comú les tres parts de Rosari, en sufragi dels difunts de cada casa, i gaudir d'una estona d'esplai, bo i menjant la típica castanyada. No deixem passar aquesta tradició tan cristiana i tan catalana.

QUARANTA HORES

Se celebren a la Parròquia de la Santíssima Trinitat, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de tres quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 4 comencen a l'església de Nostra Senyora i Eneyança.

CULTES PER AVUI

CATEDRAL (Capella de la Mare de Déu del Claustre). — Tots els dies a les set missa i reso del Sant Rosari.

Altar del Roser. — A les dotze, missa, conclusió del exercici del mes del Roser.

SANT JOAN. — A les vuit, missa, practicant-se l'exercici de la novena a Sant Rafel.

Tarda, a les sis, Rosari, conclusió del mes d'octubre, oració a Sta. Josep, benedicció i reserva.

SANT FRANCESC. — A dos quarts de vuit, es practicarà l'exercici dels tretze dimarts a St. Antoni de Pàdua, a les vuit, missa i reso del St. Rosari.

Tarda, a les sis, Exposició, Rosari, exercici del mes, sermó, benedicció i reserva.

TRINITAT. — A les vuit missa d'exposició, a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, Rosari, Trisagi, benedicció i rearva.

CULTES PER A DEMÀ

CATEDRAL. — S'entra el cor a dos quarts de deu, després de Prima Tèrtia ofici solemne.

Tarda, a les tres i mitja solemnes vespres de la festivitat, tot seguit les de Difuns, amb el cant del "Magnificat" per la capella, a con-

tinuació es cantaran els Responsos davant dels altars Major, Sant Crist de la Salut i Sant Miquel, seguidament Completes, Maitines i Laudés a cant gregorià.

SANT JOAN. — (Festa de Tots Sants). — Misses com els dies festius, a les deu Ofici solemne, en la de vuit conclusió de la novena a St. Rafel.

Tarda, a dos quarts de sis, Vespres de difunts, reso de les tres parts del Rosari, sermó i responsori final. Es guanya el Jubileu de difunts avui tota la tarda i demà tot el dia amb les condicions acostumades.

SANT FRANCESC. — Misses com els Diumenges.

Tarda, a les cinc, Via-crucis, es resaran les tres parts del Rosari i absolució per als difunts.

CARME. — Misses com el diumenges.

Tarda, a les sis, comença el mes de les ànimes, Rosari i exercici propi del mes.

SAGRAT COR. — Tots els dies, en la missa de dos quarts de vuit, es farà l'exercici del mes de les ànimes.

Tarda a un quart de set, començarà el novenari de les ànimes, resant-se les tres parts de Rosari, novena, cant dels plansys, i sermó pel M. I. doctor don Josep Boada, canonge Tresorer.



Cuideu - vos
l'estómac
perquè és la base de
la vostra salut

Jo vaig patir
com vós, però em va
curar el

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente
ES VEN A LES FARMACIES

DELEGACIÓN DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

Los individuos de Clases pasivas que tengan consignado el pago de sus haberes en la Tesorería-pagaduría de Hacienda tienen señalado dicho pago de nueve a doce de la mañana, en los días y clases que se deallan a continuación:

Día 1.º de Noviembre. — Montepío Militar.

Día 2.º — Retirados de Guerra y Marina.

Informació de Borsa

Barce'lona 30 octubre 1933

| | |
|-----------------------|-------|
| Interior 4 % | 67, — |
| Exterior 4 % | 80,35 |
| Amortitzable 5 % 1917 | 87, — |
| " " 1920 | — |
| " " 1927 | — |
| amb impost | 85, — |
| Amortitzable 5 % 1927 | — |
| sense impost | 99,25 |
| Accions f. c. Nord | 44,80 |
| " " M. Z. A. | 40,15 |
| " " Andalusos | — |
| " " Orense | — |

DIVISES

| | |
|------------------|-------------|
| París | 46,90 47 |
| Londres | 37,85 95 |
| Roma | 63,30 50 |
| Ginebra | 232,50 75 |
| Bruselles | 167,25 50 |
| Nova York | 7,91 93 |
| Berlín i Hamburg | 2,855 87 |
| Argentina | 3'04 |
| Florins | — |

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelo-

Desde ahora.
PUEDA ADQUIRIR A
PLAZOS

cuquiera de los magníficos
aparatos de radio o gramola
LA VOZ DE SU AMO

Visitenos y tendremos
sumo gusto en darla
cuantos detalles solicite

CASA ARBONA
Conde de Rius, 19
TARRAGONA



ANTONIO SEGÚ

COMPRA FINCAS

Méndez Núñez, 21 bajos,

Teléfonos 748 R - 748 X

TARRAGONA

VENTA-ADMINISTRACION

Academia "RAMOS,"

PARA INGRESO EN EL CUERPO DE CORREOS

APERTURA DE CURSO

En las oposiciones que se están celebrando actualmente ha obtenido esta Academia el siguiente resultado:

PRESENTADOS: 14

APROBADOS: 13

CARRETERA DE BARCELONA 56

TARRAGONA

Torrentes
de luz blanca
de constancia
insuperable



OSRAM
la lámpara de máxima luz
pida expresamente siempre lámparas
Osram de gas noble y rechace,
por malas, las lámparas
de luz pobre.

LA PREVISIÓN NACIONAL

FILIAL DE

LA CATALANA

Us dona novament el crit d'ALERTA!!

I us ofereix en una sola pòlissa l'assegurança combinada per al vostre pis, de foc, robatori, atracament i desperfectes, cobrint un capital, per exemple, de 10.000 pessetes per 19'95 ptes. l'any.

Se us pot garantir també els vostres comerços, fàbriques, tallers, pel risc de MOTI o TUMULT POPULAR amb una sola pòlissa pel risc de foc, robatori i destrucció a conseqüència d'un MOTI pagant primes reduïdíssimes.

Comissionat provincial:

Santiago Vallvé

DEPORTIVAS

Fut-bol

EN EL MATX DE LA MAXIMA EM OCIO FUTBOLISTICA, EL GIMNASTICO ASSOLEIX UN MAGNIFIC TRIOMF SOBRE EL REUS DEPORTIU PER TRES GOLS A UN

No saber perdre

Heus ací tres paraules, tan veritables com tres sols. La conseqüència que gairebé tothom atorgava a n'el resultat amb que finalitzà l'encontre que detallem no fou sinó aquesta:

Els xicots del Reus Deportiu, no han sabut perdre!

I a fé que tenia el públic que així opinava, sobrada raó.

Nosaltres recordarem el matx de futbol, de Campionat també, jugat l'any passat al propi estadi local, on la millor tècnica de l'onze del Reus Deportiu de la ciutat veïna i son mes gran entusiasme, li aportà una victòria esplèndida sobre el cercle local.

I amb tot i que l'encontre en qüestió, s'efectuà a Tarragona, i fins i tot en el propi camp del Gimnàstic, aquest aguantà ferm l'estropada, finalitzà el partit honrosament batut, i en definitiva...

Sabé perdre!

Que per ço son els jocs, per a perdre o guanyà.

Conseqüències?

Creiem suara als jugadors reusencs arrepençats de la manca d'obediència de que feren gala diumenge per la tarda.

Si els reglaments es compleixen, tres dels seus elements, Buyé, Guasch i Llopis, sofriran desqualificacions, mes o menys importants. Buyé pel fet d'haver agredit al re fere, Cardiel, fou expulsat del camp.

Guasch i Llopis, per insults, sofriran idèntic puniment.

Vel i ací doncs com a més de perdre les possibilitats que podien presentar-se en el quart d'hora de joc que mancava quant el matx s'acabà, per a quant menys intentar d'empatar, cosa factible puix que el resultat d'un partit no es coneix fins el moment de llur acabament, — perderen també amb l'expulsió dels seus tres homes esmentats l'alicent de seguir els propers partits amb l'onze complet, cosa que evidentment li serà al Reus Deportiu de gran perjudici.

Resumint doncs, el Reus Deportiu no ha sabut perdre aquesta vegada, i en canvi ell hi ha surtit força perdenç.

Moral i materialment. Ço que es mes de lamentar.

Film del partit. — Primer temps

Cardiel al centre del terreny de joc, i Alcaraz i Ribera a les ratlles laterals tenen cura de la direcció d'aquest encontre.

A la seva crida, acudeixen els capitans respectius del Reus i del Gimnàstic, quals després del sorteig arrenjaran els equips com segueix:

Reus Deportiu. — Sans I, Sans II, Guasch, Llopis, Buyé, Fornés, Climent, Gascón, Velado Magrinyà i Rovira.

Gimnàstic. — Alvarez, Wenceslao, Recasens, Samà, Rovira, Martorell, Barberà, Vidal, Ballester, Torelló i Fairen.

Bufo el vent de costat però amb tendència favorable al Gimnàstic, si bé amb mínima pressió.

De bell antuvi i a la primera avançada gimnàstica, Faurien avançà xutant fort al llarguer i rematant Barberà de cap, però Sans desvia a recó, qual tret no porta conseqüències.

Contraataca el Reus, i Rovira centre llarg i precis, fallant Alvarez la sortida, per bé que Martorell pot esboirar la situació.

Es ara Vidal que inicia els seus magnífics trets i per 2 cops ofrena la bala a Sans, rebutjant aquest amb seguretat.

Novament Vidal al rebre passada d'en Ballester prova de xutar, men-

tres Fornés que copsa el perill se li llença als peus desviant a recó.

Segueix la pressió local, i Barberà fa un passí avençat a Ballester, essent altre cop Sans qui amb plongeó oportú treu la bala dels peus del deventer centre esmentat.

Off-side de Faurien, Centre llarg de Barberà, acudint Torelló i Llopis a defensar-ho, cedint recó el darrer, qual tret es rematat a kick per Samà.

De rebot a una esboirada d'en Guasch, reb Ballester la pilota soít enfront Sans. Avença decidit i a 10 metres distanciat xuta alt, imprecís, quant bé podia avençar ben bé uns 5 metres mes i colocar tranquil·lament la bala a gol. Ha estat una oportunitat única.

Off-side evident de Velado, no pitat.

Faut a Rovira. Un centre d'en Faurien troba en Vidal l'autor d'una bella capcinada que Sans, mestre en blocatges intercepta difícilment.

Barberà ataca pel seu extrem, passa a Vidal, aquest finalment a Ballester que pot canviar-se la bala a l'esquerra xutant ras i fort obtenint malgrat l'oposició d'en Sans, el primer gol del Gimnàstic.

Als vint minuts de joc, s'anota doncs 1 a 0, favor Gimnàstic.

Fet el saque, Velado xuta i Alvarez detura. Ara és Climent qui centra perillosament però el remat va a kick.

Anotem gems de Buyé.

Barberà pel seu cantó presiona altre cop, i pasa avençat a Vidal, xutant aquest potentment a la xarxa lateral.

Els reusencs ataquen, i Buyé engega un tret de lluny, als... núbols. Ballester passa ara creuat a Torelló, qui pot parar la pilota i col·locar-la destrament a l'angle fora de l'abast del plongeon meritori d'en Sans.

Es porten 35 minuts de joc, i anotem 2 a 0, favor Gimnàstic.

Atac del Reus per la dreta, amb internada de Climent qui pot encara xutar, però Alvarez s'estira i para, mentre Gascón entra en faut qual és punit.

Veiem que Gascón i Magrinyà permuten de lloc.

Fornés per la dreta s'especialitza amb ciris ofrenats al públic.

Recasens que junt amb Wenceslao ofereixen un joc esplèndid, té ara una fallada. Son company de ratlla però la corretgeix, cedint el primer i únic recó que's treu contra el Gimnàstic, No passa res.

Rovira xuta de lluny a gol, quelcom alt.

Atac gimnàstic que finalitza amb plongeon de Sans als peus de Barberà.

Off-side de Ballester al treure un faut de Llopis a Fairen.

I s'acaba el primer temps.

Segons temps

Représ el joc assistim al quart recó contra el Reus, i després a un rato de reacció reusenca que no porta conseqüències per formar Wenceslao-Recasens una muralla de difícil enderrocament. Tornen els locals a l'atac i Barberà primer i Faurien després xutan a kick. Ballester és objecte d'un sandwich i el faut tret per Samà, troba un remat vistós i potentíssim en el cap d'en Torelló, sortint la bala fóra a frec de llarguer.

Llopis es palesa nerviós en treure un cut al cap d'en Ballester, mereixent amonestació del referee. Ara xuta Gascón. fóra.

Ballester pasa a Vidal, i aquest malgrat el sandwich de que'l fan objecte Sans II i Fornés, engega magnífic tret d'esquerra just a kick. Ací es produeix un avenç de Cli-

ment, que centra, desviant Alvarez fluix, ço que aprofita Rovira per afusellar el gol de l'honor reusenc.

Anotem tretze minuts de joc d'aquest segon temps i el marcador diu 2 a 1, favor Gimnàstic.

Constatem que aquest gol, al que ha precedit un gems del propi autor del mateix ha palesat certa indecisió en l'àrbitre Cardiel abans de donar-lo.

Guasch, del Reus Deportiu, destaca en el joc dur.

Samà replica igualment, i la cosa comença a embrutir-se.

Novament el Gimnàstic presiona de bó i valent, i es treu el cinquè recó contra l'equip forà, qual remata Martorell a frec de pal.

Després vé un centre de Rovira, que s'ha passat a l'esquerra, Ballester desvia a Vidal, i aquest oportú xuta al pal endintant-se la bala a gol, essent el 3 a 1 definitiu, favorable al Gimnàstic.

Arribats ací, Buyé reclama off-side que no existí, puix el gol fou legal i netament lograt, i com l'àrbitre des del primer moment asseynalà gol, no tingué perquè tornar enrera.

Hi hagué agressió per part d'en Buyé, i aquest fou expulsat del camp. Com no volgué sortir, Cardiel interessà li fos acomplida la seva ordre. Guasch s'insolentà i fou també expulsat del camp. Després succeí el propi amb Llopis, i vist aquest revolucionari procediment emprat pels jugadors reusencs, donà per suspès el partit amb el resultat net de 3 gols a 1, favor del Gimnàstic.

Comentari

El Gimnàstic merescué sobradament la victòria. I a dir veritat, encara aquesta devia produir-se de fàcil més arrdonada. Recordem el xut d'en Faurien al llarguer a l'iniciar-se l'encontre. La privilegiada situació en que's trobà Ballester enfront Sans en una ocasió. La sèrie de remats de cap a càrrec de Vidal i Barberà, imantats per les facultats d'en Sans. I convindrem que el 3 a 1 definitiu no reflecteix pas el que en el camp de joc es veigé.

Domini intens al primer temps favorable al Gimnàstic, i domini també a la segona represa per bé que ja més lleuger, anoten qui portà l'iniciativa del joc.

I l'haver-se tret 5 recones contra de 1, favorables a l'equip local. fan veure també com els atacs gimnàstics foren més i més perillosos.

A més, Alvarez actuà en contades ocasions. En canvi a Sans deu el Reus no haver sortit més sorollosament batut del camp de joc.

Resumint direm que el Reus es trobà enfront un Gimnàstic que aquesta vegada, cal remarcar-ho, l'aventatjà de molt, en moral i en joc.

Equips

Repetim fou Sans l'heroi del bàndol reusenc. El secundà bé la defensa, amb un Sans II ferm en les esboirades, i un Guasch fluix però dur. La mitja tingué un eix molt feixuc, i uns ales que ja rutilaren millor.

A l'atac, pecaren de no donar joc a Climent, el millor element, i en canvi tot anà a càrrec dels interiors. Gascón treballà força, però Magrinyà no's veié enlloc. Velado...? creiem francament val més un peu de Domingo que no pas tot el ocs de l'actual centre davanter. Rovira, bastant acceptable.

El Gimnàstic estigué en general encertat, i magnífics d'entusiasme tots els seus elements.

Tots actuaren bé dintre del que poden rendir, i per avui preferim cedir-los-hi idèntics mèrits.

Que a la fi, tots a una, lograren el primer triomf, tan cobdiciat, que e's allunya un xic de la cua, a la classificació.

Públic

Assistí públic abundant, de Reus i d'ací. No mancà algun conat de

pugillisme, però l'abundant força d'assalt que hi havia al camp, feu que tothom es calmes, i el bon sentit imperà.

A IGUALADA, EL TARRAGONA FUTBOL CLUB OBTE UNA MAGNIFICA VICTORIA PER 4 GOLS A 2

De la població d'Igualada en retornà el Tarragona F. C. amb un esclatant tricmf.

L'haver aconseguit aquesta victòria amb forma brillant, camp forà i l'equip no del tot complet, donà a n'aquest resultat un relleu que posà de manifest l'actual forma de l'equip tarragoní.

Al primer temps el vent bufà de debò contra l'onze taragoní i aquest prou heroi fou d'aconseguir aguantar un empat a un gol, assolit el del Tarragona F. C. per Rico.

A la segona represa i jugant a favor del vent, els nostres, que ja anteriorment havien també dominat, s'imposaren gairebé rodament i marcaren tres gols seguits i quan ja arribats a un 4 a 1 favorable, s'adormiren quelcom, vingué el segon i darrer punt dels propietaris del terreny.

Ciutat i Tarragon (2), marcaren els tres gols restants, de l'onze vençedr.

L'equip del Tarragona F. C. que actuà fou el següent:

Alujas, Francés, Carbonell, Carculé, Pech, Domingo, Rico, Ciutat, Taragon, Poldo i Miró.

Tots ells tingueren una actuació ben complerta i unànimement posaren en la lluita el braó i entusiasme necessari per a que la victòria no s'els fes escapol.

Ho aconseguiren plenament, i cal felicitar-los.

Ràpit Vienès, 1

Fénix, de Vilaseca, 0.

Desplaçat a Vilaseca per tal d'acarar-se al Fénix de dita població, en retornà vencedor per 1 a 0, l'equip del Ràpit Vienès de nostra ciutat. L'onze desplaçat fou: Maríné, Félix, Torres, Jordi, Ayguadé, Miquel, Collado, Thumber II, Thumber I, Moreno i Marino.

Collado marcà esplèndidament el gol de la victòria.

Atletisme

LA PRIMERA JORNADA DELS CAMPIONATS COMARCALS REFLECTEIX GRAN AVENTATGE PER AL GIMNASTIC

A l'estadi del Reus Deportiu, es celebrà diumenge matí, la primera jornada dels Campionats Comarcals d'Atletisme.

Hi participaren els Clubs Reus, A. Club, C. N. R. Ploms, Benforjats de Valls i Gimnàstic.

La puntuació final d'aquesta primera jornada fou:

Gimnàstic, 34 punts.
Ploms, 13 punts.
Benforjats, 11 punts.
Reus A. Club, 10 punts.

Com a nota destacada d'aquesta primera jornada deu remarcar-se l'actuació d'Huguet als 110 metres tanques, única marca que's millorà de les celebrades en els Campionats darrers.

Pujol palesà progrés. Soler i Ferré arribats segon i tercer en els 10.000 metres foren una revelació i la prova del 4 x 100, en la que el Gimnàstic triomfà decisivament, feu així mateix una bella "performance"

Demà donarem amb detall les proves i resultats, puix que avui no podem fer-ho per excés d'original.

Tenis

ENTRENAMENTS A LES PISTES DEL GIMNASTIC

Entre Cobos, Malé, Sanromà, i d'altres jugadors, s'efectuaren diumenge matí i tarda, interessants partides a les pistes del Gimnàstic.

Una de les més notables fou la jugada entre Cobos i l'actual campió local Magí Malé, qual fou guanyada pel primer.

Dijous a les tres tarda, es jugarà un match revenja, i com sigui que aquest ha desvetllat gran expectació, és de creure serà nodrida la concurrència que faci acte de presència a n'el mateix.

Hockey

EN MATX AMISTOS EL VILANOVA GUANYA A UN CONJUNT LOCAL INCOMPLERT

Com anunciarem diumenge el matx "Vilanova-Gimnàstic" que devia efectuar-se a Vilanova, fou ajornat el dia abans de comú acord entre ambdós cercles.

Amb tot a mitja tarda, l'equip vilanoví envià un telegrama dient que venien a jugar aci Taragona.

Aquest telegrama no es rebé a nostra ciutat fins les nou del matí del diumenge, i có motivà que quan hom iniciés la busca de jugadors pel tal d'afrontar-se a l'onze forà, es trobés ja aquest en el camp de joc. Be o malament, s'arreglaren nou homes, barerja d'estudiants i gimnàstics, i el partit es jugà, per bé que amb caire amistós i sens puntuar per al Torneig Copa Penya Esportiva.

El resultat fou favorable als vilanovins que amb l'avantatge numérica de dos homes, dominaren quelcom als nostres.

Els equips foren:

Ferrer, Foradada, Masoni, Servat, Oliver II, Prats, Oliver I, Prat II, Isern, Giró i Alimbau pels de Vilanova, i

Zabala, Giglione, Illarramendi, Sabatè, Naval, Obiol, Marca, Cornadó II i Herrera pels de casa. Ja a l'acabar el matx entrà en joc Ruiz, passant llavors Marca a mig centre.

Del bàndol visitant, la defensa, davanter centre i en especial Alimbau, foren els millors. Alimbau i Prat II marcaren els gols.

Diumenge vinent, començarà, doncs, aquest Torneig amb el matx "Universitari-Vilanova", al camp del Gimnàstic.

FUNERARIA DE
FRANCESC ESPARACH
auto-cotxe per a trasllat de cadàvers, a tot Espanya. Enterraments a preus econòmics. Acurat servei
COS DEL BOU, 15
TARRAGONA

La casa de los guantes
La CASA COCA, ha rebut el complet assortit de GUANTS en PELL i PUNT per a la present temporada.
Garantia en la qualitat i economia en el preu.
CASA COCA
Comte de Rius, 7 - Tarragona

Augusto Serres
COMPRA - VENTA
Administración de fincas
DESPACHO: de 10 a 12
CARRETERA
BARCELONA, 49
TARRAGONA
Teléfono 449 X

NOTAS LOCALES

GACETILLA

LA FIESTA DE CRISTO REY

Celebróse el domingo con gran solemnidad la fiesta de Cristo Rey.

En todas las iglesias hubo abundantes comuniones, siendo concurridísima la de la Catedral, imponente, pues las dos naves, el crucero y trascoro aparecía atestado de fieles que escucharon con religioso silencio y edificante recogimiento la divina palabra en la que celebró el M. I. doctor Cartañá.

A las diez, cantóse el solemne oficio.

Durante todo el día las entidades y Asociaciones católicas hicieron la vela ante el Santísimo.

Por la tarde, la Catedral ofrecía un aspecto verdaderamente espléndido.

La procesión tuvo lugar por el interior del templo, oficiando el M. I. doctor don Manuel Borrás, deán.

Presidió el piadoso acto S. E. el señor Cardenal.

DOS LLIBRES NOUS CADA DIA

Julio Lebreton: "LA VIDA Y DOCTRINA DE JESUCRISTO NUESTRO SEÑOR", 2 vols., 30 ptes.

Dr. Vander: "REGIMENES AGRADABLES PARA SANOS Y ENFERMOS", 8 ptes.

LLIBRERIA TARRACONENSE de J. Antonio Guàrdias, Plaça República, 53, telèfon 662

UN CASO DE INCENDIO SINTOMATICO EN SECUITA

Ayer, por la tarde fué quemada una empalizada que un propietario habia construido con madera y ceso sin autorización a una de sus alambres de espinos para evitar el acfincas.

Se ignoran las causas y quiénes sean los autores de tan sintomático y vandálico hecho, sospechándose que puedan tener relación con los conflictos del campo, y tal vez tratarse de una venganza.

A fin de ver si se da con eu autor

del hecho explicado, se ha presentado la correspondiente denuncia al Excmo. señor gobernador civil de la Provincia.

No hay que decir con que interés protestamos de semejante atropello.

CASA LLANAS

APROFITEU LA GANGA GUANTS A 1 PESSETA

Comte de Rius, 26. - Telèf. 16

MITIN QUE NO SE CELEBRA

El domingo, por no comparecer los oradores, se suspendió el mitin organizado por la F. A. I. en ésta.

EL VIAJE DE LSEÑOR MACIA

Mañana llegará a Reus procedente de Valencia el presidente de la Generalidad, señor Maciá, el cual, tomará el rápido de Madrid hasta Barcelona.

Casa LLANAS

APROFITEU LA GANGA GUANTS A 1 PESSETA

Comte de Rius, 26. - Telèf. 16

ACCIDENTE DESGRACIADO

El sábado por la noche tuvo la desgracia de caerse desde cubierta al fondo de la bodega del vapor "Fernando L. de Ibarra", el mozo Francisco Martínez Muñoz, de 25 años, natural de San Pedro de Muros, causándose tan graves heridas, que falleció al ingresar en el Hospital.

BECERRADA SUSPENDIDA

Se suspendió la becerrada que debía celebrarse el domingo pasado en la plaza de toros.

LA COALICION DE IZQUIERDAS

Convocados por el partido Radical Socialista, se han reunido las representaciones de todos los partidos de izquierda, a excepción de "l'Esquerra", al objeto de hacer una amplia coalición.

SANCION GUBERNATIVA

El gobernador civil ha impuesto una multa de 250 pesetas, a la vecina Teresa Roig Galindo, de Horta, por haber hecho manifestaciones incorrectas con motivo de verificarse un entierro civil.

DROGUERIA ROIG

Bajada Pescaderia, 9

| | Ptas. |
|---|-------|
| Aceite de oliva garantizado finísimo, litro | 1'70 |
| Aceite id. id. id., primera, litro | 1'60 |
| Aceite id. id. id., segunda, litro | 1'50 |
| Arroz Benloch primera, kilo | 0'55 |
| Galletas surtidas Solsona, kilo | 3'00 |
| Membrillo (Rosa) superior, kilo | 1'25 |
| Mermelada Melocotón (400 gs.) lata | 0'75 |
| Bacalao extra superior, kilo | 1'90 |
| Leche "Lechera", bote | 1'65 |
| Jabón marca "Jabalí", bloque de 1/2 kilo | 0'65 |
| Miel pura de romero, kilo | 1'75 |
| Patatas superiores Buffet, 10 kilos | 1'90 |
| Patatas superiores inglesas, 10 kilos | 1'10 |

Atención: Cada peseta de consumo (al contado), da opción a un número de un aparato de Radio "Paola" 5 válvulas, que el día 21 del próximo Enero será sorteado.

LOS ACTOS DE LA LLIGA CATALANA

Organizados por "Lliga Catalana", el domingo se celebraron diversos actos en varios pueblos de la provincia, que tuvieron un éxito resonante, especialmente el de Reus y el de Mora de Ebro.

Farmacia Digos

ANÁLISIS-ESPECIFICOS nacionales y extranjeros Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortocedri Mayor de Telèfon 442

NOTES OFICIOSOS

De la Oficina municipal de Turismo

Diumenge van efectuar una excursió a la nostra ciutat, visitant totes les nostres belleses, un grup d'empleats de la fàbrica de don Eusebi Beltrán i Serra, de Manresa. Dita excursió es componia de 30 persones.

També estigué a Tarragona una excursió de 20 socis de la Delegació de "Palestra" de Rubí (Barcelona), la qual fou degudament atesa pel personal de la nostra Oficina. Visitaren detingudament la ciutat, de la qual se'n dugueren una grata impressió.

S'estatgen a l'Hotel Paris en viatge de turisme a la nostra capital el senyor Ramon Barcel, de Barcelona.

Mr. William Bryand i senyora, de U. S. A.

L'industrial d'aquesta ciutat, senyor Esteve Pàmies, està editant una bella collecció de postals de Tarragona, la qual cosa és digna de ser lloada, ja que servirà per a expandir el nom de la nostra ciutat.

A l'Hotel d'Europa s'estatgen en visita de turisme a Tarragona el senyor Cosme López, de Barcelona; senyor Benet Olivé Rodés, de Barcelona; senyor Feran Steiner i senyora, de València; Mr. Joseph Buhler, de Lucerna; senyor Joaquim Lladó, de Badalona; i senyor Jaume Uixar, de Badalona.

De la Companyia Navilera sueca Swedish Lloyr, Gothenburg, hem rebut el itinerari de la línia de Newcastle-on-Tyne a Gothenburg, corresponents al mesos d'octubre a maig del proper any 1934.

DE SOCIEDAD

De regreso de La Riba, ayer estuvo unas horas en esta ciudad el excelentísimo doctor don Isidro Góma, arzobispo de Toledo, habiéndolo cumplimentado a S. E. el señor Cardenal Arzobispo.

Por la tarde salió para Barcelona.

En las recientes oposiciones celebradas en Madrid para subdirectores de Músicas militares, han sido aprobados nuestros particulares amigos los músicos de primera del Regimiento núm. 18, don Enrique Chipell Fernández y don Leonardo Piñana Cabrera. Reciban nuestra enhorabuena.

En la capilla del Santísimo Sacramento de nuestra Metropolitana iglesia Catedral, tuvo lugar en la mañana de ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita Teresa Carbó con el joven abogado don Pedró Lloret Rusiñol, hijo del alcalde de esta ciudad.

Bendijo la unión el doctor Ordeix, de Vich, y celebró la santa Misa el M. I. doctor don Plácido Sentís.

La novia que vestía elegante traje blanco entró en el templo del brazo de su señor padre don Luis Carbó, acompañada de sus familiares y numerosos amigos. La feliz pareja a quien deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, han salido para Barcelona, Mallorca y otras regiones de España.

Tras penosa y larga, sufrida con resignación cristiana falleció el sábado último en esta ciudad, doña Francisca Fortuny, esposa del concejal de este Excmo. Ayuntamiento, don José Nin, verificándose el entierro a las once de la mañana.

Presidió el fúnebre cortejo su esposo, hijos, sobrino de la finada; a los que seguía numeroso cortejo.

Ayer celebráronse en la parroquia de San Francisco los funerales en sufragio del alma de la finada.

Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

Efectuáronse ayer en la parroquial iglesia de San Juan, los funerales por el eterno descanso del alma de doña Dolores Bertrand de Gallard, viuda de López.

Presidió el Rdo. doctor don Juan Esteban y los hijos don Benigno, don José y demás familiares.

Numerosos amigos asociáronse al piadoso acto.

Reiterámosles nuestro pésame.

SE VENDE

caso situada en la calle Mayor de Torredembarra. Informes en esta Administración

112 Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

trarietat pogué més que totes les altres circumstàncies de fatiga en aquella jornada, puix algun dels nostres pelegrins arribà a sentir defalliment, si bé volent arribar fins a l'heroisme i vertader sacrifici refusà el pendre els reactius que se li oferien per tal de no veure's privat de la Comunió aquell dia tan assenyalat.

Després de provades diverses tentatives per a penetrar en el temple, però totes de difícil viabilitat, fou al P. Superior de la Casa Nova, el simpàtic vasc P. Arcàngel, que se li ocorregué l'idea d'instalar un altar provisional — tenen privilegi especial d'altars portàtils — en el divan de la Casa o sala de rebre, i allí cumpliren tots els nostres deures religiosos i satisfèrem la nostra devoció, tot i percebent els cants i música de la pròpera església en que es celebraven solemniament els divins oficis en honor del Príncep dels Apòstols.

Una vegada refets ja en les defallides forces amb l'esplèndid desdijuni que ens tenien preparat a la Casa Nova, ens dedicàrem a visitar l'església de Sant Pere, consagrada a commemorar la pesca miraculosa, i, segons opinió d'alguns, emplaçada en el mateix lloc, aon Jesús ressucitat s'aparegué als Apòstols i conferí la primacia de l'església a Sant Pere (Joa. XXI, 1-19). L'edifi actual data dels temps dels Creuats, excepte la façana que es més moderna; en pasades èpoques els musulmans la convertiren en mesquita. Es al pòrtic de l'església que hi figura una estàtua en bronze de Sant Pere, essent reproducció de la coneguda estàtua del mateix apòstol que es venera a la Basílica del Vaticà.

Com l'esmentada església toca al mateix Llac, després d'admirar el quadre de la "Pesca miraculosa" i a manca de poder fruit la seva realitat, volguérem al menys experimentar els efectes de navegar per aquelles aigües, a qual fi muntàrem tots en una barca, que anà apartant-se de la costa en mig d'una blavor extraordinària; a penes si és dis-

109 Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

extrem mejor, puix te forma de pera) d'aigües tranquil·les i blaves daurades pel sol oriental, al peu d'unes muntanyes d'especte volcànic que l'envolten i en forma d'anfiteatre, donant-li encara més relleu.

Poc abans d'arribar a Cafarnaüm, es deixa la carretera general, i es pren a dreta una via més estreta construïda recentment a càrreg dels P. P. Franciscans per tal de facilitar la visita a l'esmentada localitat.

CAFARNAUM

Eren ja dos quarts de deu quan trucàvem a les portes del convent dels P. P. Franciscans a Cafarnaüm; estàvem encara en dijú, puix uns havien de celebrar Missa i altres havien de combregar a Tiberiades; el sol oriental es deixava caure implacable sobre les nostres testes en aquella fondària de les riberes del Llac evangèlic, que es troba a 200 metres sota el nivell de la Mediterrània, i per tant a una temperatura de calor insuportable per als nostres temperaments. Si a totes aquestes circumstàncies es té en compte la llarga jornada que portàvem feta, és comprensible quan d'agrair era aquell refresc que ens ofrenava el Superior de la residència de Franciscans a Cafarnaüm, però que nosaltres no poguérem acceptar per l'esmentada raó d'haver de combregar.

Fou qüestió, doncs, de passar prompte a visitar les ruïnes de la antiquíssima Sinagoga, curosament conservades des de l'any 1866, en que foren descobertes existint el projecte de fer-ne una total reconstrucció d'aquell històric edifici.

Altrament, l'aspecte d'aquells encontorns no pot ésser més trist i desolat, tament com si d'una manera plàstica s'hi veiés planar la maledicció divina sobre aquella ciutat ingrata, que amb tot i haver-la constituït Jesús com la "seva segona pàtria" i haver-la distingit amb tant assenyalsats favors i bi-

Alcaldia de Tarragona

EDICTE

El senyor Ricard Jorés Ollé, de mana autorització per a poder instal·lar un motor elèctric d'un HP. als baixos de la casa núm. 94 de la Rambla del 14 d'Abril amb subjecció al croquis presentat.

La qual cosa es fa pública per a general coneixement, poguent presentar-se en contra la projectada instal·lació les reclamacions que es considerin procedents durant el termini de quinze dies.

Tarragona 28 d'octubre de 1933.
—L'alcalde, P. Lloret.

Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis

IX DIA UNIVERSAL DE L'ESTALVI

31 d'Octubre de 1933

La "Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvi" es proposa solemnitzar la "Jornada Mundial de l'Estalvi", iniciada per l'acord pres en el Primer Congrés Internacional de l'Estalvi, reunit a Milà en el mes d'octubre de 1924, i que se celebra universalment tots els anys el 31 d'octubre.

Com en anys anteriors, aquesta Institució, continuant la seva actuació difusora dels ideals i de les pràctiques de l'estalvi popular organitzat ha atorgat un important nombre de concessions socials i benèfiques, que es relacionen en full especial editat a l'efecte.

A més a més, per a completar la Jornada, ha organitzat, per mitjà de les Emissores de Ràdio de Catalunya, que s'esmenten, unes conferències, que seran radiades en aquella Jornada sobre el tema "El IX Dia Universal de l'Estalvi i la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis", segons el detall que segueix:

En Francesc Moragas i Barret, director general de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis: Ràdio Associació de Catalunya (E. A. J. 15), 7'45 vespre.

En Josep Maria Boix Raspall, sots-director de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis: Ràdio Barcelona (E. A. J. 1), 10 de la nit.

En Francesc Ixart Moragas, conseller de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis: Ràdio Tarragona (E. A. J. 33): 8'30 de la nit.

En Lluís Solà i Escofet, secretari directiu i administratiu de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis: Ràdio Badalona (E. A. J. 39), 8'15 de la nit.

En Pius Fransoy Torres, delegat de la Sucursal de Reus de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis: Ràdio Reus (E. A. J. 11), 10 de la nit.

RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaleles y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

S'OFFREIX

Hom pràctic per administrador de finques rústiques i urbanes; no l'importa viure on sia; immillorables referències i bon tracte, amb poques pretensions.

Raó: J. D., Plaça dels Angels, número 1, segon pis, Tarragona.

José Sumoy Miret

FINCA

COMPRA VENTA ADMINISTRACION

Apodaca, 6. - Teléfono 394 TARRAGONA

Radio Tarragona

EAJ. 33

202,2 metres

PROGRAMA PER AVUI, 31 D'OCTUBRE DE 1933

Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura.
A la 1'35: "La Riallera", sardana.
A la 1'40: Ballables.
A la 1'55: Fragments de: "El Cantar del Arriero", "Rigoletto", "Tosca", "El huésped del Sevillano".
A les 2'25: "Cantant la festa", sardana.
A les 2'30: Tancament de l'Estació.

Emissió nocturna

A les 8'30: Obertura de l'Estació.
A les 8'35: Conferència per l'advocat i conseller de la Caixa de Pensions i Estalvis, En Francesc Ixart, qui versarà sobre "El IX Dia Universal de l'Estalvi i la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis", amb motiu de la celebració de la festa de l'Estalvi.

A les 9: Notes de Mercats, Borsa, Marítimes i Meteorològiques.

A les 9'10: Pasdoble.

A les 9'15: Notes de Premsa.

A les 9'25: Breu conferència sobre "Crítica literària i teatral" pel periodista senyor Cleofé.

A les 9'35: Curset de Gramàtica Catalana, pel professor oficial d'A. P. de l'A. C., En Lluís Icart.

A les 9'45: L'Orquestrina Gols-Jazz de l'Estació interpretarà una selecció de "Chateau Margaux".

A les 10: Representació davant el micròfon del primer acte de "Don Juan Tenorio", de Zorrilla, i el quart acte de "El Tenorio de broma". L'actor senyor Tarrasa recitarà el parlament de "Don Juan" en l'escena del Cementiri. En la representació hi prendrà part el quadre artístic d'aquesta Estació.

A les 11: Tancament de l'Estació.

BOLSA DE TRABAJO

(SECCION DE MUJERES)

Mujeres para faenas, se ofrecen. Se ofrece niñera. Modista d'ecolor y blanco, sabiendo bordar a máquina y a mano desea trabajo.

Horas de oficina: de 6 a 7 y media. Calle de Armañá, 11, 2.º

Sección marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entradas

Vapor español "Ciutat de Reus", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", procedente de Valencia, con carga general.

Vapor español "Aya Mendi", procedente de Sagunto, con carga general.

Salidas

Vapor español "Ciutat de Tarragona", con carga general para Séte y escalas.

Buques que quedan en puerto

Vapor español "José Tartier", des cargando carbón.

Vapor español "Ciutat de Reus", cargando vino.

Laud español "María Luisa", des-cargando sal.

Laud español "Montsiannel", des-cargando sal.

Amarrados

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Tordera".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Peñas".

Vapor español "Sagunto".

Buques que tienen pedido atraque

Vapor inglés "Pinzón".

Vapor inglés "Calderón".

Vapor español "Portland".

PARTE METEOROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones sobre el Báltico; bajas relativas sobre el Mediterráneo; altas desde el Oeste de Irlanda, al Norte Azores; probable costas cantábricas y gallegas vientos del cuarto cuadrante; marejada y lluvias; desto del litoral, buen tiempo; alguna nubosidad en proximidades del Estrecho.

Segons la llei natural, la consciència dels fills l'ha d'educar el pare, és un dret seu.

Segons l'Esquerra, la consciència dels fills, l'ha d'educar l'Estat, és un dret del govern. La llei natural és la de la llibertat; la llei de l'Estat és la de l'opressió, de l'absolutisme.

Conferencias telegráficas

EL DIA TRADICIONALISTA

Pamplona, 30. — En Villalba se celebró el domingo el Día Tradicionalista, acudiendo un gran gentío. Pronunciaron discursos Carmen Villanueva, Jesús Elizalde y Víctor Pradera.

Este refirió su actitud en el Tribunal de Garantías.

No se produjeron incidentes.

EL SEÑOR GUERRA DEL RIO, DE PASO PARA CANARIAS

Cádiz, 30. — El ministro de Obras públicas visitó en su domicilio al ex diputado señor Rodríguez Piñero, que se encuentra enfermo.

A su regreso, recibió a la Cámara de Comercio, que le hizo entrega de peticiones relativas al desenvolvimiento del puerto.

La Junta de Obras del puerto, le obsequió con un banquete, asistiendo las autoridades. El señor Guerra del Río pronunció breves palabras exponiendo sus orientaciones en materia de obras públicas.

A las tres y media, el señor Guerra del Río embarcó para Canarias. Le despidieron las autoridades y le en la motonave "Villa de Madrid".

rindió honores una compañía de infantería.

PROPAGANDAS Y CANDIDATURAS ELECTORALES EN VARIAS LOCALIDADES

Málaga, 30. — Los radicales socialistas independientes celebraron un mitin en el que hicieron uso de la palabra los señores doctor Ramo Acosta, Velasco, Lanos y don Francisco Barnés, exponiendo la ideología del partido. z

El señor Barnés glosó su actuación en el Ministerio de Instrucción pública, definiendo la trascendencia de la reforma de la enseñanza.

Dijo que el partido a que pertenece recoge la ideología socialista en lo que tiende a la redención del obrero.

Málaga, 30. — La Asamblea del partido Radical acordó que integren la candidatura por la capital don Pedro Armasa, don Juan Antonio López Martín, presidente de la Cámara de Comercio, y don Pedro Sával, ex director de Ganadería, que pertenecía a los radicales socialistas.

Cine METROPOL

Escollit Programa de Cine per el dia 1.º de novembre, a les CINC en punt de la tarda

La Maldición del Adivino

pel celebrat artista de la pantalla, EMIL JANNINGS

EL BARCO ROJO

Magistralment interpretat per l'incomparable artista REDD HOWES

El Fakir Misterioso

còmica

Santa Margarita de Dvrzzo

Revista

PREUS I NOTES LES DE COSTUM

110

Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

racles, orgullosa s'obstinà en no voler acceptar les seves ensenyances: "I tu, li digué un dia Jesús, Cafarnaüm, que penses aixecar-te fins al cel, devallaràs fins a l'infern; perquè si a Sodoma s'haguessin fets els miracles que si són verificats aquí, tal volta s'haurien conservat fins al dia d'avui. Per això us dic: a la terra de Sodoma se la tractarà més benigneament que a tu el dia del judici" (Mt. XI, 23-24). Li tocà, doncs, a aquesta ciutat sofrir els anatemes de Jesús, semblantment que a les ciutats veïnes de Corozaim i de Betsaida, quals runes es contempen també en aquells mateixos indrets.

ENTORN DEL LLAC DE TIBERIADES

Acomiadats dels amables religiosos Franciscans, i després de desfer-nos d'una munió de "beduïnes" oferint els típics enfilalls de petxines recollides a les platges del Llac, que quasi tots els pelegrins compren com a record, tornàrem a muntar als automòbils, que rabents ens trasportaren primerament a la "Muntanya de les benhaurances", turonet prop del Llac, que alguns assenyalen com el lloc on Jesús hi pronuncià el famós sermó de la Muntanya i on actualment hi ha un convent de monges italianes; després travessàrem els camps de sembradís, que donaren ocasió a Jesús de fer la promesa de l'Eucaristia sota el símbol del pa de vida. A l'esquerra deixàrem l'hostatgeria dels religiosos llazaristes alemanys, situada en mig d'aquell oasi de verdor que s'anomena Ain Tabgha (les set fonts).

Després de passar la collada Tel Oreimeh es fa cap a la verdejant planura de Genosareth, que si un dia fou anomenada pel Talmud "un paradís sobre la terra", avui posada en mans dels beduïns ha perdut força de la seva antiga formosor i frondositat.

Quasi a l'entrada d'aquesta planura i vora les

Pelegrinatge a Roma i Terra Santa

111

aigües del Llac, s'hi contempla un grup de petites edificacions entre mig de palmeres, i ruïnes d'una antiga ciutadella. Es tracta de l'emplaçament de l'antiga Magdala, pàtria de Maria Magdalena. Recentment els P. P. Franciscans han adquirit bona part d'aquell indret per tal de bastir-hi un santuari.

LA CIUTAT DE TIBERIADES

Tot vorejant el Llac, arribàrem per fi a la ciutat de Tiberiades, terme del nostre viatge aquell matí, però a una hora ben diferent de la que ens havíem proposat; eren ja les onze, i encara teníem que oír Missa i combregar! Sols l'amor a Jesús i la devoció al seu principal Apòstol, que tan fadigoses jornades havien passat per aquells indrets ens podien inspirar aquell vertader sacrifici que amb gust els ofrenàrem, àdhuc amb la circumstància agravant que anem a referir.

Arribats a la Casa Nova dels P. P. Franciscans, la primera cosa que ens preocupà fou celebrar i oír la Santa Missa, rebent tots la sagrada Comunió, cosa que ja es feia tots els dies, però ara s'hi afegia ésser dia de precepte, festivitat de Sant Pere, i en aquella ciutat de tans sagrats records seus. Amb tot i que els P. P. Franciscans havien retratat l'hora de l'Ofici, per tal de poder-hi assistir nosaltres, segons els havíem pregat en la carta en que els anunciàvem la nostra visita, en veure que retardàvem tant, creguérem que potser havíem desistit d'anar-hi aquell dia; i per tant començarem la Missa solemne. Nosaltres hi arribàrem quan tot just començava el sermó, segons poguérem enterarnos des de la plaça, puix l'església estava plena de gom a gom, formant cua els fidels en les seves portes.

Altrament, era impossible de poder-hi penetrar per a celebrar la Santa Missa en qualsevol dels seus altars laterals. La desil·lusió soferta per aquella con-